

FICHA DE SEGURANÇA

1 Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome do Produto: CARBON REMOVER
Número da folha de especificações: 571604-r 2. 0. 1
Código do Produto: 571604
Head Office:: Wilhelmsen Ships Service AS
Address:: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway Tel(+47) 67 58 45 50

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Agente de limpeza

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Nome do Fornecedor: Wilhelmsen Ships Service AS
Direção do Fornecedor: Willem Barentszstraat 50
3165AB Rotterdam
The Netherlands
Telefone: +31 10 4877 777
Fax: +31 10 4877 888
Pessoa Responsável: Patrick Rijsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35
Email: patrick.rijsdijk@wilhelmsen.com

1.4 Número de telefone de emergência

****ONL TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT****

NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300

American Chemistry Council +1 703 527 3887,

Greece +30 210 7793777

Australia: +61 3 9630 0998

2 Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

2.2 Elementos do rótulo



Tóxico



Perigoso para o ambiente

- Contains: Dichlorotoluene (Mixed isomers) - Xylenol - Kerosine, unspecified - Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy

Risco

- Tóxico em contacto com a pele e por ingestão (R24/25)
- Provoca queimaduras (R34)
- Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido (R65)
- Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida (R66)

2 Identificação dos perigos (....)

- Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático (R51/53)

Segurança

- Não respirar os pulverização/nebulização (S23)
- Não respirar os vapor/fumos (S23)
- Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista (S26)
- Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com sabão e água (S28)
- Em caso de ingestão, não provocar o vômito. Consultar imediatamente um médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo (S62)
- Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo) (S45)
- Usar vestuário de protecção, luvas e equipamento protector para a vista/face adequados (S36/37/39)
- Este produto e o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos (S60)
- Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/fichas de segurança (S61)

2.3 Outros perigos

- Odor: Odor desagradável, Odor acentuado de fenol
- Aspecto: Líquido, castanho, dispersável na água
- Inalação: Pode causar irritação grave, Pode causar tonturas, confusão, cefaleias ou estupor, Em casos de exposição severa, pode desenvolver-se anestesia

3 Composição/informação sobre os componentes

Denominação Química	Concentração	CAS No.	EC No.	Risco*	Symbolo
Dichlorotoluene (Mixed isomers)	30-60%	29797-40-8	249-854-8	R38, 53	Xn, N
xilenol	10-30%	1300-71-6	215-089-3	R24/25, 34, 51/53	T, N
Kerosine, unspecified	10-30%	64742-94-5	265-198-5	R65, 66, 51, 53	Xn, N
nafta(petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada	10-30%	64742-82-1	265-185-4	R65, 66	Xn

*Ver Secção16

4 Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): despir/retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
- Lavar com sabonete e água abundantes.
- Lavar as roupas contaminadas antes de tornar a usá-las
- Em caso de persistirem dúvidas ou sintomas, consultar um médico
-
- SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
- Lavar os olhos abundantemente com água, ao mesmo tempo que se abrem as pálpebras
- Consultar imediatamente um médico
- Banhar continuamente com água até a chegada do médico

4 Primeiros socorros (....)

-
- EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
- Nunca provocar o vômito numa pessoa inconsciente, nem permitir que beba líquidos
- Fazer o paciente beber bastante água
- Consultar imediatamente um médico
-
- EM CASO DE INALAÇÃO: e em caso de dificuldade respiratória, retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração.
- Manter o paciente aquecido, em repouso e em posição semi-recostada. Afrouxar as roupas
- Em caso de persistirem dúvidas ou sintomas, consultar um médico
- Aplicar respiração artificial somente se o paciente não estiver a respirar, mas sem empregar a técnica boca-a-boca

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Causa irritação grave
- Tem efeitos sobre o sistema nervoso central
- Pode causar náuseas/vômitos
- Pode ser absorvido pela pele
- Podem provocar danos nos olhos
- A ingestão de quantidades significativas pode causar a lesão do sistema digestivo

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

-

5 Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

- Em caso de incêndio, utilizar vaporização ou fumigação com água, espuma resistente ao álcool, pó químico ou dióxido de carbono(S43)

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

- O fumo de incêndios é tóxico. Tomar precauções para proteger o pessoal da exposição.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- A substância tem vapores tóxicos; usar equipamento independente de respiração
 - Se possível, impedir que a água escorra para os drenos
 - Os vapores são mais pesados que o ar; podem ser atraídos por uma fonte de inflamação bastante distante e depois retroceder
-

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

- Usar indumentária de protecção conforme a secção 8
- Os vapores são mais pesados que o ar; podem ser atraídos por uma fonte de inflamação bastante distante e depois retroceder

6.2 Precauções ambientais

- Não permitir a penetração no sistema de esgotos nem nos cursos de água

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Absorver o derrame em material inerte e junte-o com uma pá
-

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais (....)

- Ventilar a área e lavar o local do derramamento depois que o produto for recolhido

6.4 Remissão para outras secções

- Nenhum(a)
-

7 Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

- Ver Secção 8
- Manter disponíveis frascos de banho ocular
- Evitar o contacto com pele e olhos (S24/25)

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Conservar unicamente no recipiente de origem em lugar fresco e bem ventilado (S3/9/49)

7.3 Utilizações finais específicas

8 Controlo da exposição/protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

- Dichlorotoluene (Mixed isomers)
TLV (TWA) 150 mg/m³ ()
- xilenol
TLV (TWA) 22 mg/m³ ()
- Kerosine, unspecified
TLV (TWA) 120 mg/m³ ()
- nafta (petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada
TLV (TWA) 275 mg/m³ ()

8.2 Exposure controls

- O produto não diluído não pode ser usado num espaço restrito sem haver uma boa ventilação

Occupational exposure controls

- Usar máscara respiratória se a exposição tiver possibilidade de ultrapassar MEL/OES
- Usar óculos protectores que proporcionem protecção total dos olhos
- Usar uma indumentária de protecção adequada, com equipamento de protecção para os olhos/face e luvas (recomenda-se neopreno ou nitrilo)



Máscara Respiratória



Luvas



Fato



Proibido Fumar

9 Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

- Odor: Odor desagradável, Odor acentuado de fenol
 - Aspecto: Líquido, castanho, dispersável na água
 - ph 10-11 (5% numa concentração 50/50 de água-isopropanol misturados)
 - Ponto de ebulição > 100 °C a 760 mm Hg
-

9 Propriedades físicas e químicas (....)

- Insolúvel na água
- Densidade 0,995 - 1,015 g/cm³ a 20 °C
- Ponto de inflamação >61 °C (CC)

9.2 Outras informações

- Nenhum(a)
-

10 Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

- Este artigo é considerado estável em condições normais

10.2 Estabilidade química

- Este artigo é considerado estável em condições normais

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

- Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

10.4 Condições a serem evitadas

- Evitar o sobreaquecimento

10.5 Materiais incompatíveis

- Pode provocar o aumento de volume da borracha
- Incompatível com substâncias oxidantes fortes
- Contacto com metais terrosos alcalinos pode formar gases explosivos
- Contacto com metais alcalinos pode formar gases explosivos

10.6 Produtos com Decomposição Perigosos

- Dentre os produtos da decomposição podem incluir-se óxidos de carbono
-

11 Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

- Não há dados experimentais disponíveis

Inalação

- Causa irritação grave
- Tem efeitos sobre o sistema nervoso central
- Pode causar náuseas/vómitos

Contacto com a pele

- Pode ser absorvido pela pele
- Tóxico por inalação e em contacto com a pele (R23/24)
- Provoca queimaduras (R34)

Contacto com os olhos

- Causa irritação grave
- Podem provocar danos nos olhos

Ingestão

- Podem provocar danos no sistema digestivo
 - Tóxico por ingestão (R25)
-

11 Informação toxicológica (...)

Carcinógeno

- Não há provas de efeitos cancerígenos
-

12 Informação ecológica

12.1 Toxicidade

- Pode causar efeitos negativos a longo prazo no ambiente aquático(R53)
- LC50 (peixe) Acute: (Estimated - Kerosine) 1-10 mg/l (96 hr)
- LC50 (peixe) Acute: (Naphtha) 10-100 mg/l (96 hr)
- LC50 (peixe) Acute: (Xylenol) <1 mg/l (96 hr)
- LC50 (peixe) Acute: (Dichlorotoluene) 3,1 mg/l (96 hr)

12.2 Persistência e degradabilidade

- A maioria dos componentes deste produto não é facilmente biodegradável.

12.3 Potencial de bioacumulação

12.4 Mobilidade no solo

- Emulsificação em água

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

12.6 Outros efeitos adversos

- Nenhum problema ambiental é esperado quando o produto for usado / manuseado corretamente. No seu uso correto o produto não será liberado para o meio ambiente
-

13 Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

- Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos
- O descarte deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou national

Classificação

- Classe de resíduo da União Européia: 07.01
-

14 Informações relativas ao transporte



Tóxico



Poluente Marinho

14.1 Número ONU

- UN2810

14.2 Nome De Despacho Apropriado

- Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene mixture)

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

- 6.1
-

14 Informações relativas ao transporte (...)

14.4 Grupo de embalagem

- III

14.5 Perigos para o ambiente

- Poluente do ambiente marinho

14.6 Precauções especiais para o utilizador

- Não são necessárias precauções especiais com este produto
- Fornecido / transportado normalmente em tambores de aço

14.7 Transporte a granel em conformidade com o Anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o Código IBC

- Não é aplicável

Outras informações

Estrada/Caminho-de-Ferro (ADR/RID)

Nome De Despacho Apropriado:	Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene)		
ADR UN No.:	UN2810	ADR Classe de Risco:	6.1
ADR Grupo de Embalagem:	III	Subrisco do ADR:	N/A
Ponto de inflamação do ADR:	>61		

Marítima (IMDG)

Nome De Despacho Apropriado:	Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene)		
IMDG UN No.:	UN2810	IMDG Classe de Risco:	6.1
IMDG Grupo de Embalagem:	III	IMDG EmS:	F-A, S-A
Subrisco do IMDG:	N/A	Ponto de inflamação do IMDG:	>61

Aérea (ICAO/IATA)

Nome De Despacho Apropriado:	Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene)		
ICAO UN No.:	UN2810	ICAO Classe de Risco:	6.1
ICAO Grupo de Embalagem:	III	Subrisco do ICAO:	N/A
Ponto de inflamação do ICAO:	>61		

DOT / CFR (US Department of Transportation)

DOT Proper Shipping Name:	Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene)		
Material Perigoso:	Xylenol, Dichlorotoluene		
Classe de Perigo:	6.1	Número de Identificação:	UN2810
QR do Produto (lbs):	N/A	Subrisco do DOT:	N/A
DOT Flashpoint:	>61		

15 Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
- Este Ficha de Segurança é fornecido em conformidade com a Directiva de Substâncias Perigosas (67/548/EEC)
- Regulations 1272/2008/EEC. Classification, labeling and packing of dangerous substances and preparations
-
-

15 Informação sobre regulamentação (....)

Esta informação, quanto à composição dos produtos, está de acordo com a regulamentação UE nº 648/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho de 31 de Março de 2004, para detergentes:

- A Hidrocarbonetos aromáticos	10-30	%
- Hidrocarbonetos alifáticos	10-30	%
- Tensoativos Aniônicos	5-15	%

15.2 Avaliação de segurança química

None

16 Outras informações

Texto dos códigos das frases de R e S utilizados nesta ficha de dados de segurança:- R24/25: Tóxico em contacto com a pele e por ingestão; R34: Provoca queimaduras; R38: Irritante para a pele; R51: Tóxico para os organismos aquáticos; R51/53: Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático; R53: Pode causar efeitos negativos a longo prazo no ambiente aquático; R65: Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido; R66: Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

As informações fornecidas sobre o produto neste Ficha de Segurança foram compilados com base no conhecimento dos constituintes individuais.

Os dados aqui indicados baseiam-se no conhecimento e experiência actuais. Este Ficha de Segurança descreve o produto em termos dos requisitos de segurança e não representa garantia das propriedades do do produto.

Os dados aqui indicados aplicam-se apenas ao produto quando usado na(s) aplicação(ões) especificada(s). O produto não é vendido como adequado para outras aplicações. Outra utilização, além da especificada, provoca riscos não mencionados neste folheto. Não use em outras aplicações sem consultar o fabricante.